

**5. a) Amendements aux Articles 23, 27 et 61 de la Charte des Nations Unies  
adoptés par l'Assemblée générale des Nations Unies dans les résolutions 1991  
A et B (XVIII) du 17 décembre 1963**

*New York, 17 décembre 1963<sup>1</sup>*

**ENTRÉE EN VIGUEUR:** 31 août 1965, conformément à l'article 108 pour tous les États Membres de l'Organisation des Nations Unies.<sup>2</sup>

**ENREGISTREMENT:** 1 mars 1966, No 8132.

**ÉTAT:** Parties: 107.

**TEXTE:** Nations Unies, *Recueil des Traités*, vol. 557, p. 143.

| <i>Participant</i> <sup>3,4</sup>    | <i>Ratification</i> | <i>Participant</i> <sup>3,4</sup>    | <i>Ratification</i> |
|--------------------------------------|---------------------|--------------------------------------|---------------------|
| Afghanistan.....                     | 25 févr 1965        | Finlande .....                       | 18 janv 1965        |
| Albanie.....                         | 7 déc 1964          | France .....                         | 24 août 1965        |
| Algérie .....                        | 26 mars 1964        | Gabon.....                           | 11 août 1964        |
| Arabie saoudite.....                 | 17 juin 1965        | Ghana.....                           | 4 mai 1964          |
| Argentine .....                      | 4 avr 1966          | Grèce.....                           | 2 août 1965         |
| Australie.....                       | 9 juin 1965         | Guatemala.....                       | 18 août 1965        |
| Autriche .....                       | 7 oct 1964          | Guinée.....                          | 19 août 1964        |
| Bélarus .....                        | 22 juin 1965        | Honduras.....                        | 9 oct 1968          |
| Belgique.....                        | 29 avr 1965         | Hongrie .....                        | 23 févr 1965        |
| Bénin.....                           | 17 sept 1965        | Inde .....                           | 10 sept 1964        |
| Bolivie (État plurinational de)..... | 19 janv 1966        | Indonésie.....                       | 30 mars 1973        |
| Brésil.....                          | 23 déc 1964         | Iran (République islamique d') ..... | 12 janv 1965        |
| Bulgarie .....                       | 13 janv 1965        | Iraq.....                            | 25 nov 1964         |
| Burkina Faso.....                    | 11 août 1964        | Irlande.....                         | 27 oct 1964         |
| Burundi .....                        | 23 août 1965        | Islande.....                         | 6 nov 1964          |
| Cambodge.....                        | 20 janv 1966        | Israël .....                         | 13 mai 1965         |
| Cameroun.....                        | 25 juin 1964        | Italie .....                         | 25 août 1965        |
| Canada .....                         | 9 sept 1964         | Jamaïque .....                       | 12 mars 1964        |
| Chili .....                          | 31 août 1965        | Japon.....                           | 4 juin 1965         |
| Chypre .....                         | 1 sept 1965         | Jordanie.....                        | 7 août 1964         |
| Colombie .....                       | 10 oct 1966         | Kenya.....                           | 28 oct 1964         |
| Congo.....                           | 7 juil 1965         | Koweït .....                         | 28 déc 1964         |
| Costa Rica.....                      | 7 oct 1964          | Liban.....                           | 27 sept 1965        |
| Côte d'Ivoire .....                  | 2 oct 1964          | Libéria.....                         | 21 sept 1964        |
| Cuba.....                            | 22 déc 1964         | Libye.....                           | 27 août 1964        |
| Danemark.....                        | 12 janv 1965        | Luxembourg.....                      | 22 oct 1965         |
| Égypte.....                          | 16 déc 1964         | Madagascar.....                      | 14 déc 1964         |
| El Salvador .....                    | 1 déc 1964          | Malaisie .....                       | 26 mai 1965         |
| Équateur.....                        | 31 août 1965        | Malawi.....                          | 2 juin 1965         |
| Espagne.....                         | 5 août 1965         | Mali.....                            | 23 sept 1964        |
| États-Unis d'Amérique.....           | 31 août 1965        | Malte.....                           | 23 juin 1965        |
| Éthiopie.....                        | 22 juil 1964        | Maroc.....                           | 9 nov 1964          |
| Fédération de Russie.....            | 10 févr 1965        | Mauritanie.....                      | 29 janv 1965        |

| <i>Participant</i> <sup>3,4</sup>          | <i>Ratification</i> |
|--|---------------------|
| Mexique.....                               | 5 mai 1965          |
| Mongolie.....                              | 10 mars 1965        |
| Myanmar.....                               | 3 juin 1965         |
| Népal.....                                 | 3 déc 1964          |
| Niger.....                                 | 8 sept 1964         |
| Nigéria.....                               | 5 déc 1964          |
| Norvège.....                               | 17 déc 1964         |
| Nouvelle-Zélande.....                      | 26 août 1964        |
| Ouganda.....                               | 10 févr 1965        |
| Pakistan.....                              | 25 mars 1965        |
| Panama.....                                | 27 juil 1965        |
| Paraguay.....                              | 17 août 1965        |
| Pays-Bas (Royaume des).....                | 14 déc 1964         |
| Pérou.....                                 | 2 déc 1966          |
| Philippines.....                           | 9 nov 1964          |
| Pologne.....                               | 8 janv 1965         |
| République arabe syrienne.....             | 24 févr 1965        |
| République centrafricaine.....             | 6 août 1964         |
| République démocratique du Congo.....      | 20 mai 1966         |
| République démocratique populaire lao..... | 20 avr 1965         |
| République dominicaine.....                | 4 nov 1965          |

| <i>Participant</i> <sup>3,4</sup>                           | <i>Ratification</i> |
|---|---------------------|
| République-Unie de Tanzanie.....                            | 7 oct 1964          |
| Roumanie.....   | 5 févr 1965         |
| Royaume-Uni de Grande-Bretagne et<br>d'Irlande du Nord..... | 4 juin 1965         |
| Rwanda.....   | 17 nov 1964         |
| Sénégal.....  | 23 avr 1965         |
| Sierra Leone.....   | 25 mars 1965        |
| Somalie.....  | 6 oct 1965          |
| Soudan.....   | 7 mai 1965          |
| Sri Lanka.....  | 13 nov 1964         |
| Suède.....  | 18 déc 1964         |
| Tchad.....  | 2 nov 1964          |
| Thaïlande.....  | 23 mars 1964        |
| Togo.....   | 19 août 1964        |
| Trinité-et-Tobago.....                                      | 18 août 1964        |
| Tunisie.....  | 29 mai 1964         |
| Türkiye.....  | 1 juil 1965         |
| Ukraine.....  | 17 mai 1965         |
| Venezuela (République bolivarienne<br>du).....              | 1 sept 1965         |
| Yémen <sup>5</sup> .....                                    | 7 juil 1965         |
| Zambie.....   | 28 avr 1965         |

### Notes:

<sup>1</sup> Voir *Documents officiels de l'Assemblée générale, dix-huitième session, Supplément n° 15 (A/5515)*, p. 12.

<sup>2</sup> Le Secrétaire général, en tant que dépositaire des amendements à la Charte, a établi un protocole d'entrée en vigueur de ces amendements qu'il a communiqué à tous les États Membres.

<sup>3</sup> La Tchécoslovaquie avait ratifié les amendements le 19 janvier 1965. Voir aussi note 1 sous "[République tchèque](#)" et note 1 sous "[Slovaquie](#)" dans la partie "Information historique".

<sup>4</sup> Ratification au nom de la République de Chine le 2 août 1965. Voir note 1 sous "[Chine](#)" dans la partie "Information historique".

Par des communications adressées au Secrétaire général, les Missions permanentes de la Hongrie, de la Tchécoslovaquie et de l'Union des Républiques socialistes soviétiques auprès de l'Organisation des Nations Unies, relevant que l'annexe audit Protocole, qui contient une liste des États Membres de l'Organisation des Nations Unies ayant déposé leurs instruments de ratification des amendements précités, mentionne un instrument de ratification déposé par la Chine, ont déclaré que leur Gouvernement ne reconnaissait à aucune autorité que le Gouvernement de la République populaire de Chine le droit de représenter la Chine et d'agir en son nom, et qu'ils considéraient

en conséquence l'instrument susmentionné comme dépourvu de toute valeur juridique. Ces Missions permanentes ont toutefois pris note de la position adoptée à cet égard par le Gouvernement de la République populaire de Chine, lequel a indiqué qu'il ne ferait pas objection à ce que les amendements concernant les articles pertinents de la Charte soient introduits avant même que la République populaire de Chine ne soit rétablie dans ses droits à l'Organisation des Nations Unies.

Par une note adressée au Secrétaire général relativement à la communication précitée de l'Union des Républiques socialistes soviétiques, le Représentant permanent de la République de Chine auprès de l'Organisation des Nations Unies a déclaré que la République de Chine, membre permanent du Conseil de sécurité, ayant ratifié les amendements et déposé l'instrument de ratification auprès du Secrétaire général le 2 août 1965, le Protocole d'entrée en vigueur des amendements était manifestement un document valide dans son intégrité. Le Représentant permanent a déclaré en outre que les allégations de l'Union soviétique étaient insoutenables tant en droit qu'en fait et qu'elles ne pouvaient nullement porter atteinte à la validité du Protocole et à l'entrée en vigueur des amendements.

<sup>5</sup> La formalité a été effectuée par la République arabe du Yémen. Voir aussi note 1 sous "[Yémen](#)" dans la partie "Information historique".